

Preparación de artículos para la revista RIAI: no escriba mayúsculas en las palabras del título

Apellido1, Inicial1.^{a,*}, Apellido2, Inicial2.^b, Apellido3, Inicial3.^c

^aComité Español de Automática, Parc Tecnologic de Barcelona, Edifici U, C/ Llorens i Artigas, 4-6, 08028 Barcelona, España.

^bDepartamento de Automática, Ingeniería Electrónica e Informática, Universidad Politécnica de Madrid, C/ José Gutiérrez Abascal, n°2, 28006, Madrid, España.

^cDepartamento de Ingeniería de Sistemas y Automática, Universitat Politècnica de Valencia, Camino de Vera, n°14, 46022, Valencia, España.

To cite this article: Apellido1, Inicial1., Apellido2, Inicial2., Apellido3, Inicial3. 2020. Paper Title in English. Revista Iberoamericana de Automática e Informática Industrial 00, 1-5. <https://doi.org/10.4995/riai.2020.7133>

Resumen

Estas instrucciones constituyen una guía para la preparación de artículos para la revista RIAI. Utilice este documento como un conjunto de instrucciones. Por favor, utilice este documento como una "plantilla" para preparar su manuscrito. Para las directrices de envío, siga las instrucciones del sistema de envío de artículos de la página web de la revista. El título no debe tener más de 10 palabras. El número de autores no debe ser mayor de seis. El resumen no debe ocupar más de 160 palabras (aproximadamente de 8 a 10 líneas). Sustituya Apellido1, Inicial1. por el apellido del primer autor y la inicial de su nombre, Apellido2, Inicial2 por el del segundo, etc. Recuerde que el resumen no puede superar la primera página. En el encabezado de la página 2 y siguientes debe aparecer el apellido del primer autor y su inicial seguido por "et al.". No modifique el DOI y el número y páginas de la revista, ni en el encabezado, ni en el apartado To cite this article, cuando su artículo sea publicado la secretaría técnica de la revista será la encargada de hacerlo.

Palabras clave: Palabra 1, Palabra 2, 5-10 Palabras clave (tomadas de la lista del sitio web de IFAC y traducidas al castellano).

Paper Title in English, Bold Style

Abstract

These instructions constitute a guide for the preparation of articles for the RIAI magazine. Use this document as a set of instructions. Please use this document as a "template" to prepare your manuscript. For shipping guidelines, follow the instructions of the article submission system on the magazine's website. The title should not have more than 10 words. The number of authors should not be greater than six. The abstract should not occupy more than 160 words (approximately 8 to 10 lines). Replace Surname1, Initial1. by the last name of the first author and the initial of his name, Surname2, Initial2 by that of the second, etc. Remember that the summary cannot exceed the first page. In the header of page 2 and following should appear the last name of the first author and his initial followed by "et al.". Do not modify the DOI and the number and pages of the journal, neither in the heading, nor in the To cite this article section, when your article is published the technical secretariat of the journal will be in charge of doing so.

Keywords: Keyword 1, Keyword 2, 5-10 Keywords in English (taken from the keyword list at the IFAC website).

1. Introducción

Estas instrucciones constituyen una guía para la preparación de artículos para la revista RIAI. Utilice este documento como un conjunto de instrucciones. Puede usar este documento como una "plantilla" para preparar su manuscrito en Latex. Para las directrices de envío, siga las instrucciones del sistema de envío

de artículos de la página web de la revista. *No cambie el tamaño de las fuentes o espaciado de línea para introducir más texto en un número limitado de páginas.* Utilice *cursiva* para enfatizar; no subraye. Estas instrucciones constituyen una guía para la preparación de artículos para la revista RIAI. Utilice este documento como un conjunto de instrucciones. Puede usar

*Autor para correspondencia: autor1@ceautomatica.es

este documento como una “plantilla” para preparar su manuscrito en Latex. *No cambie el tamaño de las fuentes o espaciado de línea para introducir más texto en un número limitado de páginas.* Utilice *cursiva* para enfatizar; no subraye. Es conveniente que lea y compruebe cada uno de los items que aparece en el fichero *LEEME_IMPORTANTE_checklist.pdf* que incluye el lote de estilo descargado del sitio web de la revista.

1.1. Una subsección

Bifurcación: Trazado del máximo local de x con una disminución de amortiguamiento a (Figura 1).

Las siguientes secciones incluyen instrucciones que deben seguir los autores sobre el procedimiento de envío de trabajos a la revista RIAI. Incluyen el procedimiento, la forma de introducir tablas y figuras y aspectos sobre las fases de revisión. También se establece el formato de las referencias bibliográficas.

RIAI no realizará ninguna operación de formateo final a su artículo. Su documento debe estar “listo para filmar”. El número límite de hojas para el documento es de doce.

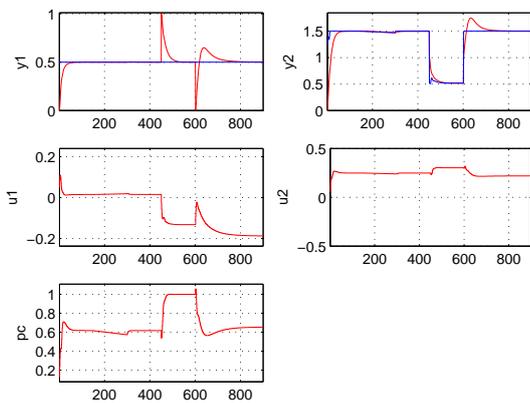


Figura 1: Título de la Figura 1. Recuerde que los títulos de figura que ocupan una sola línea van centrados. La figura es un fichero eps y gracias al paquete epstopdf se convierte automáticamente a pdf.

2. Procedimiento para el envío de artículos

Recuerde que RIAI está considerado como un *Camera Ready Copy Journal (CRC)*. Esto implica que los autores son responsables de aplicar el formato correspondiente a sus contribuciones. Desde la secretaría de la revista no se ejecutará ninguna acción de formateo a los artículos. A continuación vemos unas subsecciones.

2.1. Fase de revisión

Por favor, use este documento como una “plantilla” para preparar su documento. Para las directrices de envío, siga las instrucciones del sistema de envío de artículos.

Dado que el límite de páginas es de doce, es mejor preparar el envío inicial en el formato listo para filmar, de tal manera que tenga una buena estimación de la longitud de hojas. Adicionalmente, el esfuerzo requerido para el envío de la versión final será, de esta manera, mínimo.

2.2. Fase final

Se supone que los autores tendrán en cuenta rigurosamente los márgenes. En caso de no ser así se le pedirá que reenvíe el documento para que así lo cumpla, retrasando de esta manera la preparación de los contenidos de la revista (Able, 1945), (Able, 1956).

2.3. Inserción de tablas

La tabla ocupa el ancho de la columna porque el entorno *tabular* lleva el asterisco (ver tabla 1). Se puede usar *table** para confeccionar una tabla que se expanda sobre la dos columnas del texto (ver tabla 2). Y por supuesto combinar ambos efectos (Soukhanov, 1992), (Charlie and Routh, 1966).

Tabla 1: Preferencias para el diseño de un controlador

	g_i^1	g_i^2	g_i^3	g_i^4	g_i^5
$Re(\lambda)_{max}$	-0.01	-0.005	-0.001	-0.0005	-0.0001
u_{max}	0.85	0.90	1	1.5	2
t_{est}^{max}	14	16	18	21	25
$noise_{max}$	0.5	0.9	1.2	1.4	1.5
u_{nom}	0.5	0.7	1	1.5	2
t_{est}^{nom}	10	11	12	14	15

Es muy importante mantener los márgenes. Son necesarios para poner información de la revista y los números de página.

En esta plantilla no se pueden usar *figure* y *table* con las opciones tradicionales: *htbp*. Solo se puede usar la opción “H”. Si no se usa esta opción la figura o tabla no se incluirá en el documento.

2.4. Figuras y creación del archivo PDF

Todas las figuras deben estar incrustadas en el documento. Cuando incluya una imagen, asegúrese de insertar la imagen real en lugar de un enlace a su computador local. En la medida de lo posible, utilice las herramientas de conversión a PDF estándares Adobe Acrobat o Ghostscript que dan los mejores resultados. *Es importante que todas las fuentes estén incrustadas en el PDF resultante.*

Al compilar utilizando PDFLatex, se pueden insertar figuras en *jpg* (Figura 2) o *pdf* (Figura 4). Si tiene figuras en formato *eps* conviértelas a *pdf* previamente o bien haga uso del paquete *epstopdf*.

Recuerde que esta plantilla solo usa la opción “H” y que de otro modo la figura o tabla no se incluirá en el documento.

3. Unidades

Use el Sistema Internacional como unidades primarias. Se pueden usar otras unidades como unidades secundarias (entre paréntesis). Esto se aplica a artículos sobre almacenamiento de datos. Por ejemplo, escriba “15Gb/cm²” (100Gb/in²). Se considera una excepción cuando las unidades inglesas se usan como identificadores comerciales, como unidad de disco de 3.5 pulgadas. Evite mezclar unidades del Sistema Internacional con el Sistema Cegesimal, tales como corriente en amperios y campo magnético en oersteds. Esto a menudo lleva a confusión porque las ecuaciones no son dimensionalmente equiparables. Si

debe usar unidades mezcladas, especifique claramente las unidades para cada cantidad en la ecuación (Sanchez and Gracia, 1999).



Figura 2: Título de la Figura 2. Recuerde que los títulos de figura que ocupan una sola línea van centrados.

La unidad en el Sistema Internacional para la fuerza del campo magnético H es A/m . Sin embargo, si desea utilizar unidades de T , o bien refiérase a densidad de flujo magnético B o fuerza del campo magnético simbolizado como $\mu_0 H$. Utilice el punto centrado para separar unidades compuestas, es decir, $A \cdot m^2$.

4. Consejos útiles

4.1. Figuras y tablas

Cuando en el texto haga referencia a una figura o una tabla, recuerde que la palabra tabla o figura debe llevar mayúscula. Por ejemplo: Como se puede observar en la Figura 3...; o (Tabla 1). Recuerde que los títulos de figura que ocupan más de una línea van justificados. Si el título ocupa una sola línea va centrado, si el título ocupa más de una línea va justificado. Las etiquetas de los ejes de las figuras son a menudo fuentes de confusión. Utilice palabras en lugar de símbolos. Como ejemplo, escriba la cantidad “Magnetización,” o “Magnetización M,” no sólo “M.” Ponga las unidades entre paréntesis. No etiquete los ejes únicamente con unidades. Por ejemplo, escriba “Magnetización (A/m)” o “Magnetización ($A \cdot m^{-1}$),” no sólo “A/m” No etiquete los ejes con una relación de cantidades y unidades. Por ejemplo, escriba “Temperatura (K),” no “Temperatura/K.”

Los multiplicadores pueden ser especialmente fuente de confusión. Escriba “Magnetización (kA/m)” o “Magnetización ($10^3 A/m$).” No escriba “Magnetización (A/m) \times 1000” porque el lector no sabría si la etiqueta es 16000 A/m o 0.016 A/m. Las etiquetas de las figuras deben ser legibles, aproximadamente de 8 a 12 puntos.

Con el entorno *figure** se puede conseguir que una figura ocupe las dos columnas (Figura 3). Con el paquete *subfigure* conseguimos una figura completa a partir de varios ficheros (como las subfiguras 3(a) y 3(b)).

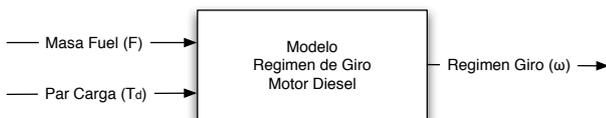


Figura 4: Título línea simple al centro.

De igual modo, el entorno *table** permite que una tabla ocupe las dos columnas (Tabla 2).

En ambos entornos a dos columnas no se pueden usar ninguna de las opciones *htbp* de *figure* y *table* tradicionales y hay que dejar esta opción en blanco (por defecto usará “H”), pues de otro modo la figura o tabla no se incluirá en el documento.

4.2. Referencias

La lista de referencias debe ser ordenada alfabéticamente de acuerdo con el primer autor, con las siguientes líneas justificadas con la sangría correspondiente. Si existen diferentes publicaciones del mismo autor(es), éstas deberán ser listadas en el orden del año de publicación. Si hay más de un artículo del mismo autor en la misma fecha, etiquételas como a,b, etc. (Baker, 1963a,b). Por favor, fíjese que todas las referencias (García, 2007) listadas en este apartado (García and Martínez, 2008) deben ser citadas directamente en el cuerpo del texto (García et al., 2007), (Dog, 1958), (Keohane, 1958).

Por favor, tenga en cuenta que las referencias al final de este documento cumplen con el estilo anteriormente mencionado. Los artículos que no hayan sido publicados deben ser citados como “no publicado.” Ponga en mayúscula únicamente la primera palabra del título, excepto el caso de nombres propios y símbolos de elementos.

Si está utilizando LaTeX, puede procesar una base de datos de bibliografía externa o insertarla directamente en la sección de referencias. Las notas al pie de página se deben evitar en la medida de lo posible.

4.3. Abreviaciones y acrónimos

Defina las abreviaciones y acrónimos la primera vez que se usan en el texto, incluso después de ya hayan sido definidos en el resumen. Abreviaciones tales como IFAC, SI, ac, y dc no necesitan ser definidas. Abreviaciones que incorporen periodos no deben tener espacios: escriba “C.N.R.S.,” no “C. N. R. S.” No utilice abreviaciones en el título salvo que sea inevitable (por ejemplo, “RIAI” en el título de este artículo).

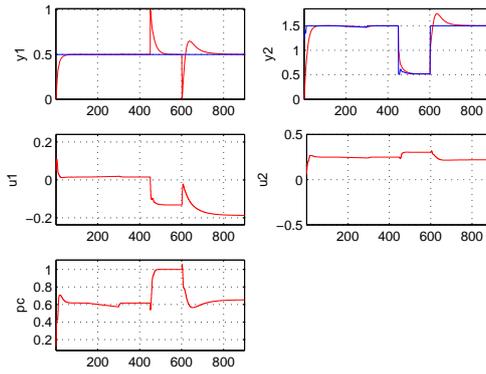
4.4. Ecuaciones

Preste atención a la fuente de las ecuaciones. Si está usando MS-Word, la fuente para las ecuaciones debe ser cambiada a *Texto normal* en el menú *Herramientas de ecuación*.

Numere las ecuaciones consecutivamente con números de ecuaciones entre paréntesis justificado al margen derecho, como en (1). Primero use el editor de ecuaciones para crear la ecuación. Después seleccione el estilo “Equation”. Presione la tecla de tabulador y escriba el número de ecuación entre paréntesis. Para hacer sus ecuaciones más compactas, puede usar el *solidus* (/), la función *exp*, o los exponentes apropiados. Utilice paréntesis para evitar ambigüedades en los denominadores. Ponga signos de puntuación en las ecuaciones cuando formen parte de una frase, como en este ejemplo $\int_0^{T_2} F(r, \varphi) dr d\varphi = [\sigma r_2 / (2\mu_0)]$.

Si es una fórmula que no forma parte de un texto, debe numerarse siguiendo el formato:

$$\int_0^{\text{inf}} \exp(-\lambda|z_j - z_i|) \lambda^{-1} J_1(\lambda r_2) J_0(\lambda r_i) d\lambda \quad (1)$$



(a) Título Subfigura 1



(b) Título Subfigura 2

Figura 3: Título de una sola línea al centro.

Tabla 2: Comparación de las especificaciones para cada diseño del sistema.

Controlador	$Re(\lambda)_{max}$	u_{max}	t_{est}^{max}	$noise_{max}$	u_{nom}	i_{est}^{nom}
B23	INA	INA	INA	INA	AD	AIND
M23	AD	AD	AD	T	AD	AIND
PPGA23	AD	AD	AD	AD	AD	AD
W34	AD	AD	D	T	AD	IND
M34	AD	AD	D	AD	AD	AD
PPGA23	AD	AD	AD	AD	AD	AD
PPGA34	AD	AD	AD	AD	AD	AD
J45	AD	IND	AD	IND	AD	AD
M45	AD	AD	IND	T	AD	IND
PPGA23	D	AD	D	T	AD	D
PPGA34	AD	AD	D	D	AD	D
PPGA45	AD	AD	AD	AD	AD	D

Asegúrese de que los símbolos de su ecuación han sido definidos antes de que la ecuación aparezca o inmediatamente después. Ponga en cursiva los símbolos (T podría referirse a la temperatura, pero T es la unidad tesla). Refiérase a “(1),” no “Ec. (1)” o “ecuación (1),” excepto al principio de la frase: “la ecuación (1) es ...”

4.5. Otras recomendaciones

Utilice un espacio tras los periodos y dos puntos. Evite utilizar participios, tales como, “Utilizando (1), se calculó el potencial.” [No está claro quien o qué usó (1).] En su lugar escriba “El Potencial fue calculado empleando (1),” o “Empleando (1), se calculó el potencial.”

5. Conclusiones

Una sección de conclusiones no es necesaria. Sin embargo, las conclusiones pueden revisar los puntos más importantes de un artículo, pero no debe replicarse el resumen en las conclusiones. Las conclusiones pueden tratar sobre la importancia del trabajo realizado o sugerir aplicaciones o trabajos futuros.

Repetido. Una sección de conclusiones no es necesaria. Sin embargo, las conclusiones pueden revisar los puntos más importantes de un artículo, pero no debe replicarse el resumen en

las conclusiones. Las conclusiones pueden tratar sobre la importancia del trabajo realizado o sugerir aplicaciones o trabajos futuros.

Repetido. Una sección de conclusiones no es necesaria. Sin embargo, las conclusiones pueden revisar los puntos más importantes de un artículo, pero no debe replicarse el resumen en las conclusiones. Las conclusiones pueden tratar sobre la importancia del trabajo realizado o sugerir aplicaciones o trabajos futuros.

Agradecimientos

Este trabajo ha sido realizado parcialmente gracias al apoyo de la Agencia Nacional (los agradecimientos de financiación y apoyos han de ser incluidos aquí).

Referencias

Able, B. C., 1945. Título del artículo. Nombre de la revista 35, 123–126. DOI: 10.3923/ijbc.2010.190.202

Able, B. C., 1956. Título del artículo. Nombre de la revista 135, 7–9. DOI: 10.3923/ijbc.2010.190.202

Baker, R. C., 1963a. Título del artículo. Nombre de la revista 34, 184–186. DOI: 10.3923/ijbc.2010.190.202

Baker, R. C., 1963b. Título del libro. Nombre de la editorial, Lugar de publicación.

- Charlie, F. H., Routh, M. B., 1966. Título del artículo. Nombre de la revista 66, 267–269.
DOI: 10.3923/ijbc.2010.190.202
- Dog, P. R., 1958. Título del capítulo. In: Editor (Ed.), Título del libro. Vol. II. Nombre de la editorial, Lugar de publicación, Ch. 7, pp. 56–98.
- García, F. J., 2007. Título del libro. Nombre de la editorial, Lugar de publicación.
- García, F. J., López, J., Vallés, M., 2007. Título del libro. Nombre de la editorial, Lugar de publicación.
- García, F. J., Martínez, R., 2008. Título del artículo. Nombre de la revista número volumen, números de página.
DOI: 10.3923/ijbc.2010.190.202
- Keohane, R., 1958. Título del libro. Nombre de la editorial, Lugar de publicación.
- Sanchez, J. L., Gracia, J., 1999. Título del libro. Nombre de la editorial, Lugar de publicación.
- Soukhanov, A. H. (Ed.), 1992. Título del libro. Nombre de la editorial, Lugar de publicación.

Apéndice A. Primer apéndice

Este texto está repetido. Si utiliza Word, use o bien Microsoft Editor de Ecuaciones o MathType para las ecuaciones de su artículo (Insertar — Objeto — Crear Nuevo — Microsoft Editor de Ecuaciones o Ecuación MathType). No debe seleccionar la opción “Flotar” sobre el texto. Por supuesto, LaTeX gestiona las ecuaciones a través de macros pre-programadas.

Apéndice B. Segundo apéndice

Este texto está repetido. Use el Sistema Internacional como unidades primarias. Se pueden usar otras unidades como unidades secundarias (entre paréntesis). Esto se aplica a artículos sobre almacenamiento de datos. Por ejemplo, escriba “15Gb/cm²” (100Gb/in²). Se considera una excepción cuando las unidades inglesas se usan como identificadores comerciales, como unidad de disco de 3.5 pulgadas. Evite mezclar unidades

del Sistema Internacional con el Sistema Cegesimal, tales como corriente en amperios y campo magnético en oersteds. Esto a menudo lleva a confusión porque las ecuaciones no son dimensionalmente equiparables. Si debe usar unidades mezcladas, especifique claramente las unidades para cada cantidad en la ecuación.

La unidad en el Sistema Internacional para la fuerza del campo magnético H es A/m. Sin embargo, si desea utilizar unidades de T , o bien refiérase a densidad de flujo magnético B o fuerza del campo magnético simbolizado como $\mu_0 H$. Utilice el punto centrado para separar unidades compuestas, es decir, $A \cdot m^2$.

Apéndice C. Tercer apéndice

Apéndice C.1. Más sobre figuras y tablas

Las etiquetas de los ejes de las figuras son a menudo fuentes de confusión. Utilice palabras en lugar de símbolos. Como ejemplo, escriba la cantidad “Magnetización,” o “Magnetización M ,” no sólo “ M .” Ponga las unidades entre paréntesis. No etiquete los ejes únicamente con unidades. Por ejemplo, escriba “Magnetización (A/m)” o “Magnetización ($A \cdot m^{-1}$),” no sólo “A/m” No etiquete los ejes con una relación de cantidades y unidades. Por ejemplo, escriba “Temperatura (K),” no “Temperatura/K.”

Apéndice C.2. Otro subapéndice

Los multiplicadores pueden ser especialmente fuente de confusión. Escriba “Magnetización (kA/m)” o “Magnetización (10^3 A/m).” No escriba “Magnetización (A/m) \times 1000” porque el lector no sabría si la etiqueta es 16000 A/m o 0.016 A/m. Las etiquetas de las figuras deben ser legibles, aproximadamente de 8 a 12 puntos.